

# Notificación para Padres

## Sobre Lesiones en la Cabeza Durante Horas Escolares



### Instrucciones para Padre/Madre/Tutor(a):

Este documento es para notificarle que su estudiante se ha dado un golpe en la cabeza hoy en la escuela. Por favor, consulte la lista de verificación adjunta para ver qué indicios y síntomas se observaron en la escuela.

Todos los golpes en la cabeza son preocupantes, incluso los golpes menores pueden causar una conmoción cerebral. La escuela no puede diagnosticar una conmoción cerebral; solo un proveedor calificado de atención médica puede diagnosticar una conmoción cerebral. **Si tiene alguna inquietud sobre conductas inusuales de su estudiante luego de un golpe en la cabeza, debe llevarle a un proveedor de atención médica con experiencia en la evaluación de conmociones cerebrales.**

Una conmoción cerebral es causada por un golpe o sacudida en la cabeza. Las conmociones cerebrales también pueden ocurrir por una caída o un golpe en el cuerpo que haga que la cabeza se mueva rápidamente de un lado a otro. Incluso lo que parece ser un golpe leve en la cabeza puede llegar a ser grave. Esté alerta a CUALQUIERA de los siguientes indicios y síntomas, y comuníquese con un proveedor de atención médica calificado si tiene inquietudes.

### INDICIOS OBSERVADOS POR OTROS

- Parece aturdido o desorientado
- Se confunde con lo que está sucediendo
- Responde preguntas con lentitud
- Repite preguntas
- Olvida los programas o asignaciones de la clase
- No puede recordar lo sucedido antes del golpe o la caída
- No puede recordar lo sucedido luego del golpe o la caída
- Pierde el conocimiento (incluso brevemente)\*
- Muestra cambios de conducta o personalidad

### INDICIOS INFORMADOS POR EL ESTUDIANTE

- Dificultad para pensar con claridad
- Sentirse más decaído
- Dolor de cabeza o 'presión' en la cabeza
- Problemas de equilibrio o mareo
- Visión borrosa o doble
- Somnolencia
- Irritabilidad
- Tristeza
- Dificultad para concentrarse o recordar
- Sentirse lento, confuso, mareado, o aturdido
- Náusea o vómito
- Fatiga o sentirse cansado
- Sensibilidad a la luz o al ruido
- No se 'siente bien'
- Más emocional de lo habitual
- Nervioso

**INDICIOS DE PELIGRO:** Esté alerta a cualquier síntoma que empeore con el tiempo. El estudiante debe ser examinado en un departamento de emergencias de inmediato si tiene uno o más de estos indicios de peligro.

*\* Si el personal escolar observa algún indicio de peligro, llamarán a EMS/911.*

- Una pupila responde menos que la otra
- Dolor de cabeza que empeora y no termina
- Vómito o náusea repetidos
- Convulsiones o ataques
- Aumento de confusión, inquietud o agitación
- Pérdida de conocimiento (incluso brevemente, debe tomarse en serio)
- Somnolencia o no se puede despertar
- Debilidad, adormecimiento, o coordinación reducida
- Dificultad para hablar
- Dificultad para reconocer personas o lugares, conducta inusual